

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 25102556 | | | | | | | | | |
|---|--|--|---|--|---|--|--|---|--|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Installationen sollten nur von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden. | Installations should only be carried out by qualified specialists. | Les installations doivent être effectuées uniquement par des spécialistes qualifiés. | Le installazioni devono essere eseguite solo da specialisti qualificati. | Installaties mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerde specialisten. | Las instalaciones sólo deben ser realizadas por especialistas cualificados. | Instalaci by měli provádět pouze kvalifikovaní odborníci. | Montažu trebaju izvoditi samo kvalificirani stručnjaci. | Namestitev naj izvajajo samo usposobljeni strokovnjaki. | A telepítést csak képzett szakemberek végezhetik. |
| Arbeiten Sie in einer gut belüfteten Umgebung, um die Belastung durch Staub und Dämpfe zu reduzieren. Stellen Sie sicher, dass der Arbeitsbereich gut ausgeleuchtet ist und dass keine Hindernisse vorhanden sind, die zu Stürzen oder Unfällen führen könnten. | Work in a well-ventilated area to reduce exposure to dust and fumes. Make sure the work area is well lit and there are no obstructions that could cause falls or accidents. | Travaillez dans un environnement bien ventilé pour réduire l'exposition à la poussière et aux fumées. Assurez-vous que la zone de travail est bien éclairée et qu'il n'y a pas d'obstacles pouvant entraîner des chutes ou des accidents. | Lavorare in un ambiente ben ventilato per ridurre l'esposizione a polvere e fumi. Assicurarasi che l'area di lavoro sia ben illuminata e che non vi siano ostacoli che potrebbero provocare cadute o incidenti. | Werk in een goed geventileerde omgeving om blootstelling aan stof en dampen te verminderen. Zorg ervoor dat het werkgebied goed verlicht is en dat er geen obstakels zijn die kunnen leiden tot vallen of ongelukken. | Trabaje en un ambiente bien ventilado para reducir la exposición al polvo y los vapores. Asegúrese de que el área de trabajo esté bien iluminada y que no haya obstáculos que puedan provocar caídas o accidentes. | Pracujte v dobře větraném prostředí, abyste snížili vystavení prachu a výparům. Ujistěte se, že je pracovní prostor dobře osvětlen a že zde nejsou žádné překážky, které by mohly vést k pádu nebo nehodě. | Radite u dobro prozračenom okruženju kako biste smanjili izloženost prašini i dimovima. Uvjerite se da je radno područje dobro osvijetljeno i da nema prepreka koje bi mogle dovesti do padova ili nezgoda. | Radite u dobro prozračenom okruženju kako biste smanjili izloženost prašini i dimovima. Uvjerite se da je radno područje dobro osvijetljeno i da nema prepreka koje bi mogle dovesti do padova ili nezgoda. | Jól szellőző környezetben dolgozzon, hogy csökkentsen a pornak és füstnek való kitettséget. Győződjön meg arról, hogy a munkaterület jól megvilágított, és nincs olyan akadály, amely leeséshez vagy balesethez vezethet. |
| Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch die Schleif- und Poliermaschinen auf Beschädigungen oder Abnutzung. Verwenden Sie sie nicht, wenn sie nicht in einwandfreiem Zustand sind. | Before each use, check the grinding and polishing machines for damage or wear. Do not use them if they are not in perfect condition. | Avant chaque utilisation, vérifiez que les meuleuses et polisseuses ne sont pas endommagées ou usées. Ne les utilisez pas s'ils ne sont pas en parfait état. | Prima di ogni utilizzo, controllare che le smerigliatrici e i lucidatori non presentino danni o usura. Non utilizzarli se non sono in perfette condizioni. | Controleer vóór elk gebruik de slijp- en polijstmachines op beschadigingen of slijtage. Gebruik ze niet als ze niet in perfecte staat zijn. | Antes de cada uso, revise las amoladoras y pulidoras en busca de daños o desgaste. No los utilices si no están en perfecto estado. | Před každým použitím zkontrolujte brusky a leštičky, zda nejsou poškozené nebo opotřebované. Nepoužívejte je, pokud nejsou v perfektním stavu. | Prije svake uporabe provjerite jesu li brusilice i strojevi za poliranje oštećeni ili istrošeni. Nemojte ih koristiti ako nisu u savršenom stanju. | Prije svake uporabe provjerite jesu li brusilice i strojevi za poliranje oštećeni ili istrošeni. Nemojte ih koristiti ako nisu u savršenom stanju. | Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a csiszológ és polírozóg nem sérültek vagy kopottak-e. Ne használja őket, ha nincsenek tökéletes állapotban. |
| Lagern Sie Schleif- und Polierwerkzeuge an einem sicheren Ort, an dem sie vor Beschädigungen geschützt sind und nicht versehentlich herunterfallen können. | Store grinding and polishing tools in a safe place where they are protected from damage and cannot be accidentally dropped. | Rangez les outils de meulage et de polissage dans un endroit sûr où ils sont protégés contre tout dommage et ne peuvent pas tomber accidentellement. | Conservare gli strumenti di levigatura e lucidatura in un luogo sicuro dove siano protetti da danni e non possano cadere accidentalmente. | Bewaar slijp- en polijstgereedschappen op een veilige plaats, waar ze beschermd zijn tegen beschadiging en niet per ongeluk kunnen vallen. | Guarde las herramientas de esmerilado y pulido en un lugar seguro donde estén protegidas contra daños y donde no puedan caer accidentalmente. | Brusné a leštící nástroje skladujte na bezpečném místě, kde jsou chráněny před poškozením a nemohou náhodně spadnout. | Alat za brušenje i poliranje pohranite na sigurno mjesto gdje su zaštićeni od oštećenja i ne mogu slučajno ispasti. | Alat za brušenje i poliranje pohranite na sigurno mjesto gdje su zaštićeni od oštećenja i ne mogu slučajno ispasti. | A csiszoló- és polírozószerszámokat biztonságos helyen tárolja, ahol védve vannak a sérülésektől és véletlenül sem eshet le. |
| Wartung und Reparatur nur durch autorisierte Fachkräfte durchführen lassen. | Maintenance and repairs may only be carried out by authorized specialists. | Faites effectuer l'entretien et les réparations uniquement par des spécialistes agréés. | Fare eseguire la manutenzione e le riparazioni solo da specialisti autorizzati. | Laat onderhoud en reparaties alleen uitvoeren door geautoriseerde specialisten. | Haga que el mantenimiento y las reparaciones sean realizados únicamente por especialistas autorizados. | Údržbu a opravy nechte provádět pouze autorizovanými odborníky. | Održavanje i popravke neka obavljaju samo ovlaštene osobe. | Vzdrževanje in popravila naj izvajajo samo pooblašteni strokovnjaki. | A karbantartást és a javítást csak felhatalmazott szakemberrel végeztesse el. |
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the | Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations | Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información | Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny | Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice | Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt |

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 25102556 | | | | | | | | | |
|---|---|--|---|---|--|--|---|--|---|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder | Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I | Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met | Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los | Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. | Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. | Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki | A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne |
| Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten. | Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities. | Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites. | Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali. | Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens. | ¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas. | Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi. | Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti. | Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi. | Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyerekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől. |